PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

# sportul

ZIAR AL CONSILIULUI NAȚIONAL PENTRU EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

Anul XXVI — Nr. 994 (6428) | 4 PAGINI 30 BANI | Sîmbătă 15 august 1970

JOCURILE BALCANICE DE ATLETISM

# IERI, ÎN ZIUA A DOUA, CÎTE 4 MEDALII DE AUR PENTRU SPORTIVII ROMÂNI ȘI IUGOSLAVI

***● Echipele noastre conduc în ambele clasamente ● Pentru prima oară 10,2 pe 100 m la București ● Mariana Goth bisează succesul de la Sofia ● Babaniotis în apropierea celor 69 de metri***

Stadionul Republicii a fost ieri o gazdă excelentă pentru atleții și atletele din Balcani, cărora le-a oferit ambianța entuziastă și condițiile tehnice necesare obținerii unor rezultate de prim rang. Și se poate spune că sportivii au folosit la maximum aceste avantaje. Ei au realizat dispute palpitante și numeroase recorduri cu rezonanță internațională.

### AL 6-LEA TITLU PENTRU CARAIOSIFOGLU !

Întrecerile de vineri au început dimineața. Singura probă care a dat un cîștigător a fost cea de 20 km marș. Disputată pe străzile Capitalei și încheiată pe stadionul Republicii, ea s-a soldat cu un net succes al reprezentanților noștri. Leonida Caraiosifoglu a dominat net, înscriindu-și în palmares cel de-al 6-lea titlu balcanic consecutiv obținut în această probă. El a fost secundat cu brio de Nicolae Maxim, care a cucerit medalia de argint. Astfel, seria succeselor românești, a titlurilor balcanice obținute la cea de a XXIX-a ediție a J.B.A. — serie pe care o dorim cît mai mare — a fost deschisă de mărșăluitori.

Rezultate : **1. Leonida Caraiosifoglu (R) 1.34:15,8 ; 2. Nicolae Maxim (R)** 1.36:02,2; **3.Stanimir Stoikov (B) 1.37:46,2 ; 4. Ștefan Țukev (B) 1.41:48,4 ; 5. Rudolf Male (I) 1.41:48,8 ; 6. Vince Covici (I) 1.45:51,6.**

### OLIMPIA CATARAMA REVINE DUPĂ 3 ANI

Învingătoare la J.B.A. de la Istanbul, cînd a și cucerit cupa pentru cea mai bună atletă a competiției, Olimpia Cataramă revine în fruntea clasamentului balcanic după o suită impresionantă de aruncări în concursul de ieri : 54,38 m, 57,00 m, 57,28 m, 56,26 m, dep., 57,00. În felul acesta ea a dominat clar întrecerea aruncătoarelor de disc, obținînd o victorie spectaculoasă, mult aplaudată. Secundantă valoroasă i-a fost recordmana balcanică Lia Manoliu, care a avut și ea cîteva încercări bune : 54,16 m, 53,48 m, 56,00 m, 55,86 m, 55,58 m, 54,10 m. Din desfășurarea probei am reținut, în afara superiorității reprezentantelor noastre, momentul în care, după încercarea a doua, atleta bulgară Vasilka Stoeva s-a aflat pe primul loc al clasamentului cu o aruncare de 54,66 m. Și încă un amănunt, acesta a fost cel mai „tare" concurs de disc din istoria Balcaniadelor.

**Rezultate : 1. Olimpia Cataramă (R) 57,28 m, 2. Lia Manoliu (R) 56,00 m, 3. Vasilka Stoeva (B) 54,66 m, 4. Ivanka Hristova (B) 48,40 m, 5. Gordana Nincevici (I) 41,66 m, 6. Smilijka Vukovici (I) 41,52 m.**

### IMBATABILA VIORICA

**De 6 ori a planat ca un pescăruș Viorica încîntînd miile de spectatori de la „Republicii". Și, de fiecare dată, zborul său a fost susținut de entuziaste aplauze.** Tabela de rezultate n-a rămas niciodată insensibilă. Ea a marcat o impresionantă suită de performanțe care pot onora orice concurs desfășurat pe mapamond : 6,16 m, 6,27 m, 6,18 m, 6,35 m, 6,43 m, 6,31 m ! Și Viorica Viscopoleanu a cîștigat o nouă medalie de aur (a cîta, în prodigioasa-i carieră !), îmbogățindu-și palmaresul ce poate fi ușor confundat cu un tezaur. Aflată pînă la a 4-a încercare pe locul 3, Nedialka Anghelova (Bulgaria), a obținut, la această

(Continuare în pag. a 4-a)

PERFORMERA ZILEI :

## OLIMPIA CATARAMĂ



**Pentru a treia oară campioană balcanică ! După Belgrad — 1961 și Istanbul — 1967, ieri, pe dreptunghiul verde de la „Republicii", Olimpia Cataramă a triumfat din nou. Victoria ei asupra campioanei olimpice, Lia Manoliu, este cu atît mai valoroasă, cu cît la cel mai lung zbor al discului lansat de viguroasa noastră reprezentantă, arbitrii au măsurat 57,28 m, o performanță de bună valoare pentru orice concurs internațional.**

**Atleta muscelească este una dintre cele mai vechi purtătoare a tricoului reprezentativei. Ea a încercat primele piruete în cercul de aruncări în 1956, sub îndrumarea prof. Emil Drăgan, și de atunci acest cuplu antrenor-sportiv a fost nedespărțit. Cu multă pricepere și răbdare, cunoscutul tehnician cîmpulungean i-a cizelat calitățile și i-a stimulat continuu ambiția, avînd azi satisfacția de a-și vedea eleva intrînd cu pași siguri în cercul de elită al discobolelor. Locul VIII la J. O. de la Tokio, locul VI la „europenele" de la Atena — atleta din Cîmpulung urcă încet, dar sigur, treptele măiestriei sportive. Visul ei — un loc pe podiumul de premiere la Olimpiada müncheneză. Pînă atunci însă, Olimpia va continua să atragă în orașul său tot mai mulți tineri pe stadion, să le explice secretele sportului ei favorit și să se gîndească mai departe la... viteza piruetelor, la micile amănunte de tehnică, atît de importante pentru fiecare centimetru, fiecare metru spre linia albă a celor 60 m.**

## Tribuna atletică

Concursul de atletism este un spectacol non-stop, alcătuit dintr-o multitudine de episoade, cu personaje diferite, în aparență fără nici o legătură unul cu celălalt.

Dar, numai în aparență !

Pentru că, cunoscuți ori nu, adorați sau aflați în umbra indiferenței, disimulînd atenția tribunelor din cauza concurenței de interes și preferințe, ei — eroii competiției sportive celei mai imaculate — înnoadă un fir comun și își aduc obolul de nădușeală pentru un gînd care respiră de curățenie.

Concursul de atletism a proclamat, înaintea tuturor altora, sentimentul de modestie al victoriei și modul demn de a primi înfrîngerea. La atletism, îmbrățișarea dintre învingător și învins este totdeauna sinceră. Acest sport nu vrea să cunoască veninul insidios al patimei, el stîrnește numai aplauze și niciodată fluierături.

Prin filtrul de onestitate și fair-play al concursului de atletism n-au putut trece decît spectatorii care i-au înțeles pe deplin rosturile și apelul, din păcate puțini. Puțini, dar — în schimb — fideli și autentici. Tribuna atletică a rămas printre cele din urmă care n-a fost poluată de snobism, incorectitudine sau sentimentele vindicative. Tribuna atletică a rămas în oceanul furtunos al sportului o insulă imaculată.

Ieri, în ziua a doua a competiției balcanice, multitudinea probelor cuprinse în program s-a contopit, parcă, într-una singură PROBA PURITĂȚII.

Invingătorii ei au fost toți cei care, de dimineață pînă seara, s-au întrecut pe pistă, pe gazon sau pe caldarim. În cinstea lor ar fi meritat să se intoneze un imn. Dar un astfel de cîntec n-a fost înscris încă pe portativ, deși fiecare dintre noi îl auzim și parcă îl fredonăm...

Valeriu CHIOSE



*Cu un finiș impresionant Mariana Goth (în prim plan) trece victorioasă linia de sosire în cursa de 100 metri*



Cabinele moderne ale noului teleferic brașovean admiră panoramicul Tîmpei. Foto : GH. BĂNUȚĂ

***SPORTIVII CINSTESC MAREA SĂRBĂTOARE***

23 AUGUST 1944–1970

# BRAȘOVUL STRĂLUCEȘTE

## Telefericul de pe Tîmpa gata la termen

Integrat în pulsul viu, animat de entuziasm al întregii țări, Brașovul sportiv se străduiește prin realizări și acțiuni să se alinieze tuturor celorlalte sectoare ale economiei și culturii, care vin cu mîndrie să-și raporteze dinamismul concret al înfăptuirilor.

Referindu-ne la patrimoniul bazelor sportive care, în ultimii ani, a cunoscut o dezvoltare impetuoasă, în lanț, Brașovul își adaugă în aceste zile dinaintea marii aniversări **bijuteria tehnico-turistică a unui nou teleferic cu cabine pe muntele Tîmpa.** În acest fel se înfăptuiește o veche dorință a localnicilor, aceea de a da posibilitate tuturor celor ce-l vizitează, să îmbrățișeze dintr-o privire întreg perimetrul de muncă și frumusețe al istoricei cetăți industriale și culturale.

Un al doilea teleferic, similar în concepție și structură se află în faza avansată de construcție la Poiana Brașov dîndu-ne, astfel, certitudinea că mult înainte de sfîrșitul anului va galopa pe poteci de văzduh.

Tot aci, în această stațiune climaterică devenită prin excelență sportivă datorită dotărilor sale, se adaugă o nouă zestre : **cel mai modern și mai nou teren de handbal bituminizat ce se va inaugura cu prilejul manifestațiilor sportive în cinstea lui 23 August.**

Asociația sportivă Bratex (Brașov Textile) a pus la dispoziția sportivilor săi o frumoasă bază — chiar în incinta fabricii Partizanul — dotată cu popicărie, accesorii pentru tenis de masă și șah, urmînd în continuare să fie bituminizate terenurile de volei și tenis.

Și calendarul sportiv al acestor zile este deosebit de încărcat. La volei, de pildă, Consiliul județean al sindicatelor în colaborare cu C.J.E.F.S. a inițiat o largă acțiune de masă dotată cu „Cupa 23 August".

La handbal feminin, **„Cupa Eliberării"** — un turneu interesant, cu participare internațională : T.S.C. Berlin, Rulmentul Brașov, Liceul 2 Brașov, Chimia Făgăraș, Chimia Victoria și Universitatea București. Un alt turneu asemănător, pentru băieți, cu finala în ziua de 24 august, se va desfășura la Poiana, pe noul teren.

Ciclismul cunoaște zilele unei neobișnuite efervescențe : după „Cupa 23 August" — întrecere în trei etape pe șosea — urmează o mare întrecere internațională cu prezențe din 7 țări vecine și prietene, intitulată „CUPA VOINȚA" și care, de fapt, este un mic tur al României.

Mihai BIRĂ

### Între 18 și 21 august, la Brașov

# A XV-a EDIȚIE A „CUPEI VOINȚA" LA CICLISM

**● Rutieri din 6 țări la startul cursei ● Un contratimp spre Poiana și etape de munte**

**Ponderea în activitatea ciclismului românesc s-a mutat, în ultima vreme, la Brașov. O suită de competiții rutiere au fost găzduite de orașul de la poalele Tîmpei și, peste cîteva zile, ca un corolar, tot acolo se va desfășura și cea de a XV-a ediție a competiției internaționale de fond „Cupa Voința". La start vor fi prezenți aproape 50 de alergători din țara noastră, în frunte cu membrii loturilor naționale, precum și formații din Italia, Bulgaria, Polonia, R.F. a Germaniei și Ungaria. Este probabilă și participarea unei echipe din Cehoslovacia.**

**Competiția se desfășoară între 18 și 21 august pe un traseu înscris pe șoselele din împrejurimile Brașovului. Itinerarul totalizează aproximativ 500 km. Iată etapele : marți — Brașov — Făgăraș — Brașov, 124,8 km ; miercuri — Brașov — Rupea — Brașov, 122 km ; joi — Brașov —** Poiana Brașov, 13 km contratimp individual și Brașov — Tg. Secuiesc — Brașov, 112 km ; vineri — Brașov — Rucăr — Brașov, 117,2 km.

# EFERVESCENȚA SECUNZILOR

Fotbalul își deschide porțile ! Cele 32 de echipe ale diviziei B pornesc, începînd de mîine pe drumul lung și dificil al unei noi ediții competiționale, la capătul căreia nici una dintre ele nu știe ce va găsi : cupa dulce a victoriei sau, dimpotrivă, cea amară a înfrîngerii.

**Începe a 31-a ediție a diviziei B.** Înființată în anul 1934, ea a cunoscut de-a lungul anilor un interes crescînd, din unele puncte de vedere devenind o competiție tot atît de mult așteptată ca și întrecerea deschisă primelor echipe ale țării. Prin numărul de participante, prin cuprinderea unor zone tot mai largi de pe teritoriul țării, **divizia B a creat în jurul ei o mare efervescență,** la aceasta contribuind, firește, și faptul că răsplata strădaniilor depuse de către competitoare **este promovarea a două dintre ele în „înalta societate" a echipelor din divizia A.**

**Dacă primul rol al diviziei B este acela de a aduce stimulentul competițional și în alte orașe decît cele care cunosc febra** întrecerilor din divizia A, cel de al doilea, la fel de important, este **a forma noi contingente de jucători fruntași, care să apară în prima scenă fotbalistică.** De aceea, echipele din această categorie trebuie să tindă spre atingerea unui nivel cît mai ridicat de joc, spre șlefuirea unor jucători care să poată face cu ușurință pasul spre prima divizie. **În nici un caz divizia B nu trebuie să fie un loc de retragere a fotbaliștilor pe care forțele nu-i mai ajută să facă față cerințelor primei divizii.** Și, de multe ori, se întîmplă și așa.

De altfel, divizia B a încetat de mult de a mai fi o competiție secundară. Ea a marcat, mai ales în ultimul timp, progrese evidente sub raport calitativ, apropiindu-se tot mai mult de nivelul diviziei A. Distanța dintre ele trebuie să se micșoreze și mai mult, ceea ce ar contribui la asigurarea unei mase și mai largi de jucători valoroși, cu aspirații și posibilități nelimitate. Aceasta presupune, însă, și un proces de instruire mai exigent, o disciplină și mai riguroasă, sub toate aspectele.

Ediția 1970—71 a diviziei B începe sub auspicii promițătoare. **Divizia secundă începe să nu mai fie un ținut în care pasiunile oarbe anulează spiritul de sportivitate, de echitate.** Trebuie luptat și mai mult pentru ca progresul în această direcție să devină și mai pregnant, prin asigurarea unor condiții optime de întrecere, care să ducă la realizarea principiului ce trebuie să guverneze orice întrecere sportivă : **cel mai bun să învingă ! SUCCES !**

I. MITROFAN

PUNCTE DE VEDERE

# BAZELE SPORTIVE ÎN PERSPECTIVA SISTEMATIZĂRII AȘEZĂRILOR URBANE ȘI RURALE

## I) Necesitatea prezenței reprezentanților consiliilor pentru educație fizică și sport în comisiile de sistematizare

Acum cînd ne aflăm în plină perioadă de intensificare a ritmului de elaborare a schițelor de sistematizare a municipiilor, orașelor și comunelor, consider utilă și o privire asupra unei probleme stringente pentru mișcarea sportivă. E vorba de asigurarea spațiilor necesare amenajării unui număr corespunzător de terenuri sportive și de joacă.

Legea cu privire la apărarea, conservarea și folosirea terenurilor agricole prevede că **amplasarea obiectivelor social-culturale**, se face de regulă, **pe terenurile situate în perimetrul construibil al așezărilor sau al vetrei satelor, precum și pe terenurile improprii producției agricole.** Legea cu privire la dezvoltarea activității de educație fizică și sport stabilește sarcini și concretizează răspunderea consiliilor populare, **de a include în planurile de sistematizare a orașelor și comunelor, în cartiere, pe lîngă școli și instituții de învățămînt superior, spațiile destinate amenajării bazelor sportive și terenurilor de joacă pentru copii.** Există și reglementări ale fostului Comitet de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistematizare, care precizează și cît spațiu să se afecteze. Astfel, pentru orașe, **la un grup de locuințe de circa 25 000 m.p. locuibili se prevede o suprafață de circa 300 m.p.** așezată în cadrul teritoriului de locuit al microraionului și destinată copiilor. **La un grup de locuințe de circa 35 000 m.p. locuibili se prevăd circa 1 000 m.p., iar la un microraion de circa 60 000 m.p. locuibili, circa 3 500 m.p. pentru un teren de sport cu**

prof. Gh. VLADICA

(Continuare în pag. a 2-a)



Sorana Prelipceanu (Crișul Oradea), în vîrstă de numai 12 ani, pe cea mai înaltă treaptă a podiumului de premiere : campioană națională la sărituri de la trambulina de 1 m.

*NAȚIONALELE DE SĂRITURI*

## Campionii de ieri — Ecaterina Dumitru și Ion Gane

Campionatele naționale de sărituri au continuat ieri la ștrandul Tineretului din Capitală cu desfășurarea probelor la platformă pentru senioare și la trambulină de 3 m pentru seniori. Ca și în prima zi, întrecerile au fost pasionante, departajarea finală a săritorilor făcîndu-se abia după ultimele încercări. La fete titlul a revenit fără prea multe dificultăți tinerei Ecaterina Dumitru de la Clubul sportiv școlar București (antrenor Pantelimon Decuseară), în vîrstă de numai 16 ani. Ea cucerește astfel primul titlu la senioare (este campioană de junioare), realizînd totodată și punctajul necesar pentru titlul de maestră a sportului. Multiplul campion Ion Ganea (Independența Sibiu) a avut de fapt un singur rival la săriturile de la trambulină în tînărul Constantin Nedelcu (17 ani). Cu un plus de experiență, Ion Ganea a cucerit și al doilea titlu, la o diferență de 20,25 p față de următorul clasat. Iată ordinea primilor clasați : SENIOARE. **Sărituri de la platformă :** 1. Ecaterina Dumitru (Cl. sp. șc. Buc.) 327,15 p ; 2. Măriuca Isăcescu (Progresul) 233,40 p ; 3. Mariana Voinea (Cl. sp. șc. Buc.) 222 p ; SENIORI **sărituri de la trambulină 3 m :** 1. Ion Ganea (Independența Sibiu) 522,90 p ; 2. Constantin Nedelcu (Cl. sp. șc. Buc.) 502,65 p ; 3. Dumitru Popoaia (I.E.F.S.) 475,90 p ;

Ultimele întreceri au loc astăzi la Ștrandul Tineretului începînd de la ora 10 dimineața și 16 după amiaza.

Gh. RANGU

**Anul 1971 a fost declarat**

***ANUL ATLETISMULUI ȘCOLAR***

(pag. a 2-a)

801